

Actualización sobre la respuesta de FEMA: Huracán Teddy, tormenta tropical Beta, huracán Sally e incendios forestales en el Oeste

Release Date: septiembre 22, 2020

WASHINGTON -- La Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés) continúa brindando apoyo y trabajando con nuestros colaboradores federales, estatales, locales y tribales para movilizar personal y suministros en apoyo a las respuestas administradas por los estados y ejecutadas localmente a la tormenta tropical Beta en el Golfo de México, los efectos del huracán Teddy mientras se desplaza hacia el norte a lo largo de la costa del este. Esto mientras continuamos con los esfuerzos de respuesta al huracán Sally en la costa del Golfo y los incendios forestales en el Oeste. La tormenta tropical Beta entró sobre tierra anoche, al norte de Port O'Connor, Texas y se espera que permanezca durante el día de hoy estática tierra adentro para luego iniciar su trayectoria lenta a lo largo de la costa de Texas durante el miércoles, causando lluvias aisladas dejando hasta 20 pulgadas de precipitación. Mientras tanto, el huracán Teddy se encuentra a las afueras de la costa noreste de Estados Unidos, y se espera que pase a ser un ciclón post-tropical fuerte mientras se traslada cerca o sobre partes de la región Atlántico de Canadá más tarde hoy hasta el jueves.

FEMA exhorta a todas las personas que residen en la trayectoria de las tormentas a permanecer atentos a las noticias locales, las directrices que emitan sus funcionarios locales y [cumplir con las órdenes de desalojo o evacuación](#).

Se pronostica que la tormenta tropical Beta cause lluvia adicional de 6 a 12 pulgadas de precipitación, con totales aislados de hasta 20 pulgadas de precipitación. Actualmente hay inundaciones repentinas y aisladas en curso y continuarán durante el día de hoy. Debido a esto, exhortamos a que todas las personas permanezcan enfocadas en permanecer a salvo y pedimos que sigan



FEMA

Page 1 of 8

estos consejos:

- **No regrese a su hogar hasta que los funcionarios locales le digan que es seguro hacerlo.** Si recibió órdenes de tomar refugio en el lugar, continúe haciéndolo hasta que le indiquen que es seguro.
- **No conduzca o camine a través de aguas de inundación.** Tenga precaución con líneas eléctricas caídas, agua estancada y otros peligros ocultos por las aguas.
- **Manténgase alejado de las carreteras** para que así el personal de emergencias pueda tener acceso.
- **Verifique cómo están sus vecinos.** Usted puede ser la ayuda que ellos necesitan en este momento.
- **Los propietarios de vivienda y dueños de negocios que tengan una póliza de seguro de inundación** del Programa Nacional del Seguro contra Inundación (NFIP, por sus siglas en inglés) para propiedades en comunidades donde existen las condiciones para que ocurra una inundación o que sus funcionarios hayan emitido órdenes de desalojo o evacuación, pueden tomar medidas de protección para minimizar daños por inundaciones y pérdidas en la estructura y pertenencias personales antes de que ocurra una inundación bajo la cláusula de “prevención de perdidas por inundación”.
 - Estas acciones pueden incluir bolsas de arena (incluyendo la arena para llenarlas), material de relleno para construir represas provisionales, bombas de agua, lonas plásticas y madera que se utilice en conjunto con cualquiera de estos artículos y el costo de la mano de obra.

Mientras tanto, los esfuerzos de respuesta continuaron a lo largo de la costa del Golfo durante el fin de semana, debido a que el presidente Trump aprobó una declaración de desastre mayor para [Alabama](#) con el fin de proporcionar asistencia al estado y a los sobrevivientes del huracán Sally. Las evaluaciones de daños y los esfuerzos de restauración continúan con la presencia de todo el gobierno federal para brindar apoyo a las solicitudes estatales de asistencia, según sea necesario. FEMA continúa apoyando con suministros a los estados afectados por el huracán Sally, los cuales están disponibles para todos los estados afectados según sea necesario y se soliciten a FEMA.

- Más de **4 millones** de litros de agua embotellada
- **3.2 millones** de comidas
- **289,000** cobijas



FEMA

Page 2 of 8

- **117,000** toldos
- **52,500** techos azules
- **6,500** catres
- **23** generadores

FEMA cuenta con dos Equipos de Asistencia para el Manejo de Incidentes (IMAT, por sus siglas en inglés) destacados como parte de la respuesta al huracán Sally. Un equipo se encuentra en Alabama y otro en Florida. FEMA también movilizó tres vehículos de Operaciones Móviles en Emergencias, uno en Alabama y dos en Florida para proporcionar capacidad de comunicaciones de emergencias para los recursos federales, si fuese necesario.

Hasta el momento, 87 empleados de respuesta de FEMA se encuentran movilizados para brindar apoyo en la respuesta al huracán Sally.

- Equipos de la Guardia Nacional, que incluye operadores de logística y búsqueda y rescate, están destacados en las áreas afectadas.
- Oficiales de enlace de preparación de emergencias del Departamento de Defensa están destacados brindando apoyo en Florida.

El presidente Trump aprobó declaraciones de emergencia para [Alabama](#), [Florida](#), [Louisiana](#) y [Mississippi](#) para proporcionar asistencia federal y coordinar todas las labores de ayuda por desastre en respuesta al huracán Sally a lo largo de la Costa del Golfo.

A pesar de que Sally se ha alejado de la costa, aún quedan riesgos en las áreas afectadas por la tormenta. Todos los que residen en la trayectoria de la tormenta deben permanecer atentos a las noticias locales, las directrices que emitan sus funcionarios locales y [cumplir con las órdenes de desalojo o evacuación](#).

- **Los funcionarios estatales y locales** tendrán la información más actualizada sobre las órdenes de desalojo o evacuación y la ubicación de los refugios.
- **Los residentes de Alabama** deben llamar o enviar un mensaje de texto al 2-1-1 para las necesidades inmediatas de desalojo o evacuación, refugio y recursos.
- **La Cruz Roja Americana** (ARC, por sus siglas en inglés) está preparada para ofrecer refugio y apoyo a las familias. Para obtener asistencia, llame al 3-1-1 o visite el [sitio web de ARC](#).



FEMA

Page 3 of 8

- **Las personas en Alabama y Mississippi** afectadas por Sally pueden inscribirse en el programa **Safe and Well** de la Cruz Roja Americana en [Contactar y Ubicar a los Seres Queridos](#).
- **Tenga mucho cuidado** al operar maquinaria pesada, generadores o al remover escombros. **Nunca use los generadores en interiores y manténgalos alejados** de las ventanas, puertas y respiraderos de ventilación.
- Si tuvo que desalojar o evacuar, **no regrese a su hogar hasta que los funcionarios locales le digan que es seguro hacerlo**.
- **No conduzca o camine a través de aguas de inundación**. Tenga precaución con líneas eléctricas caídas, agua estancada y otros peligros ocultos por las aguas.
- **Manténgase alejado de las carreteras** para que así el personal de emergencias pueda tener acceso.
- **Utilice zapatos o botas que sean resistentes** mientras camine sobre o alrededor de los escombros. Utilice vestimenta con mangas largas y guantes cuando esté trasladando escombros.
- **Mientras se recogen los escombros en una propiedad**, asegúrese de conocer la ubicación de todos los servicios públicos, tanto los soterrados como los aéreos, para evitar sufrir lesiones. No coloque objetos delante, alrededor o encima de los servicios públicos enterrados y sobre el suelo.
- **Tenga cuidado alrededor de los servicios públicos soterrados**. El corte de componentes esenciales de la red de comunicación, como las líneas de fibra óptica, puede causar la pérdida de redes celulares, incluyendo el servicio de telefonía celular o el acceso a internet. Los residentes de Alabama y Florida deben llamar al 8-1-1 antes de hacer excavaciones para que los servicios públicos sean marcados con anticipación.
- **La respuesta es un esfuerzo de toda la comunidad**; si es seguro hacerlo, verifique cómo están sus vecinos. Usted puede ser la ayuda que ellos necesitan en este momento.
- **Recuerde que debe mantenerse saludable, ya sea que usted es un socorrista o un sobreviviente**. [Use una mascarilla](#) en lugares públicos, especialmente cuando no sea posible el [distanciamiento físico](#), y siga [las directrices de CDC para evitar la propagación de COVID-19](#).
- **FEMA llevará a cabo inspecciones de viviendas a distancia** para acelerar la asistencia de recuperación a los solicitantes en base a su elegibilidad debido a COVID-19 y la necesidad de proteger la seguridad y la salud de todos los estadounidenses.



FEMA

Si su propiedad sufrió daños por inundaciones causadas por Sally, comuníquese con su agente o compañía de seguros para iniciar una reclamación. Asegúrese de solicitar un adelanto del pago. FEMA tiene disponible cerca de **\$7,000 millones** para cubrir los pagos de reclamaciones al seguro de inundación y tiene la autoridad para tomar préstamos de **\$10,000 millones** adicionales para cubrir las reclamaciones, de ser necesario.

- Cuando se comunique con ellos, procure tener el nombre de su compañía de seguros, el número de su póliza y algún número de teléfono o dirección de correo electrónico a donde se puedan comunicar con usted.
- Si necesita ayuda para encontrar a su agente o compañía de seguros, o su número de póliza, llame al centro de llamadas del Seguro de Inundación al 877-336-2627.
- Los agentes de seguros y los ajustadores de reclamaciones trabajarán con usted para atender su reclamación. Mediante la tasación a distancia, podría tomar varias horas o más para documentar los daños. Durante ese proceso, usted colaborará con su ajustador proporcionando fotografías de alta calidad y medidas precisas.
- También deberá dialogar con su ajustador sobre la cobertura de su póliza, haga todas las preguntas que pueda tener sobre el proceso de reclamación y decida cuáles serán los próximos pasos.
- Para más información, visite floodsmart.gov/es/inundacion/iniciar-reclamo.

INCENDIOS FORESTALES EN EL OESTE

FEMA tiene los siguientes suministros posicionados cerca de las áreas impactadas por los incendios en el Oeste. Estos artículos están disponibles para cada estado afectado según las necesidades y solicitudes para asistencia de FEMA.

- **227,000** litros de agua embotellada
- **208,896** comidas
- **54,735** cobijas
- **6,092** catres
- Kits de higiene, artículos comunes de uso en refugios y **27** generadores ubicados en la Base Conjunta Lewis-McChord (JBLM, por sus siglas en inglés).



FEMA

Page 5 of 8

FEMA obligó más de \$18 millones en asignación de misiones y está procesando 61 solicitudes activas de recursos para brindar apoyo a Oregon. Equipos de Asistencia a Sobrevivientes del Desastre se encuentran en las áreas afectadas de California apoyando a los sobrevivientes para llenar solicitudes de asistencia por desastre y atender sus preguntas. Dos Equipos de Asistencia para el Manejo de Incidentes (IMAT, por sus siglas en inglés) están destacados en Oregon y un equipo está destacado en California para apoyar las operaciones estatales.

Hasta el momento, 496 empleados de respuesta de FEMA se movilizaron apoyando la respuesta a los incendios forestales en el oeste.

- Especialistas de Asistencia a Sobrevivientes del Desastre (DSA, por sus siglas en inglés) estarán disponibles a partir del 23 de septiembre en todos los condados declarados en Oregon para recibir Asistencia Individual.
- Tres Vehículos de Comunicaciones Móviles (MCV, por sus siglas en inglés) han sido solicitados para apoyar en las operaciones sobre el campo.
- El personal de FEMA de Integración de Personas con Discapacidades y Derechos Civiles está colaborando para asegurar que las operaciones de DSA y MCV sean accesibles.
- Los inspectores de viviendas y de control de calidad están llevando a cabo inspecciones en los ocho condados declarados para Asistencia Individual en Oregon.
- Un equipo para el manejo de incidentes de la Oficina del Secretario Auxiliar de Preparación y Respuesta del Departamento de Salud y Servicios Humanos está operando y en alerta.
- Personal de Asuntos Mortuorios del Departamento de Salud y Servicios Humanos están destacados en Oregon para proporcionar asistencia técnica.
- Dos equipos de respuesta para evaluación de Operaciones Mortuorias por Desastre del Departamento de Salud y Servicios Humanos están destacados para proveer evaluaciones forenses y apoyo a los equipos US&R en el condado de Jackson en Oregon.
- Peritos del Departamento de Agricultura de Estados Unidos (USDA, por sus siglas en inglés), entre los cuales incluye equipos disponibles de respuesta en asuntos de animales, movilización presencial de un perito en atención a animales y dos peritos (a modo virtual) en servicios de alimentación y nutrición para apoyar en las operaciones de mascotas y alimentación, y se movilizó un comandante en incidentes de servicios veterinarios en apoyo de la coordinación de respuesta agrícola y animal del Departamento de Agricultura



FEMA

Page 6 of 8

de Oregon.

- La Patrulla Aérea Civil está tomando imágenes aéreas durante el día de hoy para identificar las estructuras, mientras el Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos procesa las imágenes ya recibidas.

El presidente Trump aprobó declaraciones de desastre mayor para [California](#) y [Oregon](#) para proporcionar asistencia federal y coordinar todos los esfuerzos de ayuda por desastre en respuesta a los incendios forestales que continúan a través de la región Oeste de Estados Unidos. La inscripción para solicitar asistencia está disponible para las personas afectadas en por los incendios forestales por los condados de Clackamas, Douglas, Jackson, Klamath, Lane, Lincoln, Linn, y Marion en Oregon. Solicite asistencia en DisasterAssistance.gov/es, llamando **800-621-3362** o [usando la aplicación móvil de FEMA](#).

- **No espere** a la apertura de un centro de recuperación por desastre u otra ubicación fija para solicitar asistencia.
- **Guarde recibos y tome fotografías** antes de comenzar la limpieza. Documentar todas las pérdidas ayudará a FEMA a procesar su solicitud.
- **La asistencia por desastre puede incluir subvenciones para vivienda provisional y reparaciones al hogar**, préstamos de bajo costo para cubrir pérdidas no cubiertas por el seguro y otros programas para ayudar a las personas y dueños de negocios a recuperarse de los efectos del desastre.

La seguridad pública es la prioridad número uno: las personas en las áreas en riesgo deben seguir las instrucciones de los funcionarios locales y estar listos para tomar acción.

- **Si se encuentra en un lugar seguro, puede ayudar quedándose en casa y fuera de la carretera.** Debido al cambio en el panorama, las áreas donde usualmente no se inunda están en alto riesgo de inundaciones repentinas y no ser seguras.
- Si se encuentra en una zona de desalojo o evacuación, **siga las advertencias y las instrucciones de los funcionarios locales de inmediato.**
- Manténgase informado **llamando al 2-1-1 o 866-698-6155.** También puede escribir su código postal al 898211 (TXT211). Se ha creado un **sitio web de recursos de incendios forestales de Oregon** para ayudar a los residentes de Oregon a mantenerse informados en wildfire.oregon.gov (en inglés).



FEMA

Page 7 of 8

- **¡Conozca sus niveles de desalojo!** Nivel 1 – Esté preparado. Nivel 2 – Esté listo. Nivel 3 – Váyase de inmediato. NO regrese a la zona de incendios hasta que los funcionarios digan que pueden hacerlo.
- Para una lista de refugios provisionales, visite el [sitio web de la Cruz Roja de Oregon](#) (en inglés).
- **Si usted se ve afectado por los incendios forestales de Oregon,** comuníquese con su compañía de seguros tan pronto como sea posible para discutir la póliza de seguro para propietarios y la cobertura de incendios forestales. La [Comisión de Seguros de Oregon](#) tiene recursos de seguros disponibles en línea.
- **Inscríbese en el programa** para [Contactar y Ubicar a los Seres Queridos](#) de la Cruz Roja.
- Visite [ORVOAD.org](#) (en inglés) para conocer cómo puede ayudar a los residentes de Oregon y hacer donativos para las organizaciones de respuesta.
- **En medio de incendios forestales, humo y clima errático,** la pandemia por COVID-19 sigue presente. Se requieren cubiertas faciales en todas las partes del estado y se recuerda a los residentes de Oregon a que mantengan el distanciamiento físico y se laven las manos con frecuencia.
- [La Línea de Ayuda para Desastres](#) de la Administración de Servicios de Salud Mental y Abuso de Sustancias (SAMSA, por sus siglas en inglés) proporciona asesoramiento y apoyo las 24 horas del día, los 7 días de la semana, a las personas que experimentan angustia emocional relacionada con desastres. Llame a la [Línea de Ayuda para Desastres](#) al **800-985-5990** (oprima el 2 para español) o envíe un mensaje de **texto TalkWithUs o Hablanos al 66746** (español) para hablar con un consejero de crisis capacitado.

Información adicional sobre todo tipo de desastres, visite [Listo.gov](#) y [descargue la aplicación móvil de FEMA](#).



FEMA